

**No. 40810**

---

**Germany  
and  
Tajikistan**

**Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Tajikistan concerning financial cooperation in 2003. Dnshanbe, 19 December 2003**

**Entry into force:** *19 December 2003 by signature, in accordance with article 6*

**Authentic texts:** *German and Russian*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Germany, 14 December 2004*

*Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

---

**Allemagne  
et  
Tadjikistan**

**Accord de coopération financière en 2003 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan. Douchanbé, 19 décembre 2003**

**Entrée en vigueur :** *19 décembre 2003 par signature, conformément à l'article 6*

**Textes authentiques :** *allemand et russe*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Allemagne, 14 décembre 2004*

*Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*

